IN THE UNITED STA

10-06-2000

FFICE

8-15-00

101481354

ocket No. 0315000496

COVER SHEET FOR RECORDAL OF DOCUMENT (PATENT)

Hon. Commissioner of Patents and Trademarks Washington, D.C. 20231



Sir:

Pursuant to 37 C.F.R. 3.31, enclosed herewith is a document for recordal in this case. The following information is provided:

Name Of Party Conveying The Interest: (1)

> Michael Mikhaylovich Perevozchikov Roy Doepker

(2) Name And Address Of Party Receiving The Interest:

> Copeland Corporation 1675 W. Campbell Road Sidney, Ohio 45365-0669

[X] Assignment

09/639004

Description Of The Transaction To Be Recorded: (3)

[] Change of Name [] Other ____

[] License

| (4) | Application(s) and/or Patent(s) Against Which Enclosure Is To Be Recorded | | | |
|-----|---|----------|--|--|
| | [] Serial Number | , filed | | |
| | [X] Application being filed concurrently herewith. | | | |
| | [] Patent Number | , issued | | |

Name And Address Of The Party To Whom Correspondence Concerning The (5) Request To Record Should Be Mailed:

Michael J. Schmidt Harness, Dickey & Pierce, P.L.C. P.O. Box 828 Bloomfield Hills, Michigan 48303

10/05/2000 MTHAI1 00000211 080750 01 FC:581 40.00 CH

Page 1 of 2

PATENT

REEL: 011127 FRAME: 0948

| (6) | Number Of Applications and/or Patents Identified In The Cover Sheet And Total Recordal Fee: |
|------------------|--|
| | Number of Applications/Patents: 1 |
| | Total Recordal Fee Enclosed: <u>\$40.00</u> |
| (7) | Date(s) The Document Was Executed: August 8, 2000 |
| | the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct, and ched is not an original document, the undersigned verifies that it is a true copy of the |
| If, Deposit A | for some reason, Applicant(s) have/has not paid a sufficient fee, please charge our ccount No. 08-0750 for any further fees which may be due. |
| | Respectfully submitted, |
| / | By: Michael J. Schmidt Reg. No. 34007 Attorney for Applicant(s) |
| Date: | 146055 11, 6000 |

Page 2 of 2

PATENT REEL: 011127 FRAME: 0949

ASSIGNMENT BY JOINT INVENTORS

WHEREAS, the undersigned, hereinafter referred to as Assignors, have invented

SCROLL MACHINE WITH PORTED ORBITING SCROLL MEMBER

for which Assignor is about to make United States application for patent; and

WHEREAS, Copeland Corporation, a Delaware corporation, having a place of business at 1675 W. Campbell Road, Sidney, Ohio, 45365-0669 hereinafter referred to as Assignee, is desirous of acquiring an interest therein:

NOW, THEREFORE, for good and valuable consideration, the receipt whereof is hereby acknowledged, Assignors by these presents do sell, assign and transfer unto Assignee its successors in interest, the full and exclusive right in the United States of America and all foreign countries, including the right to claim priority under the laws of the United States and the Paris Convention, to the said invention as described in the specification executed by Assignors of even date preparatory to filing a United States application for patent therefor, said invention and all United States applications for patent and all Letters Patent therefor to be held and enjoyed by Assignee to the full end of the term for which said Letters Patent are granted and any extensions thereof as fully and entirely as the same would have been held by Assignors had this assignment and sale not been made; and Assignors hereby covenant and agree to execute all instruments or documents required or requested for the making and prosecution of United States application for patent and all foreign countries on, for litigation regarding, or for the purpose of protecting title to the said invention, the United States application for patent, or Letters Patent therefor for the benefit of Assignee without further or other compensation than that above set forth; and Assignors hereby request the Commissioner of Patents and Trademarks to issue said Letters Patent of the United States of America to Assignee.

| MECHAE PEREVERCUETON | Koy Locky |
|--|--|
| Michael Mikhaylovich Perevozchikov | Roy Boepker |
| State of Ohio) County of Shelly) | ss. |
| On this 8th day of personally appeared the foregoing individ | , 2000, before me lughs, who executed the foregoing instrument and who the same of their own free will for the purpose therein |
| set forth. | Susu A. Miller Notary Public, |
| (cost) | auglaine County, State of Okro |
| (seal) | My Commission Expires: 6-30-02 |
| | |

This document must be executed before a notary by the inventors on the same day or a day subsequent to the day they sign the application.

Page 1 of 1

RECORDED: 08/15/2000

PATENT REEL: 011127 FRAME: 0950